01 / Ochranné moto oblečení

REV’IT! | Český návod k použití

Tento návod pomáhá při výběru a správném používání ochranného oblečení pro motocyklisty. Před použitím si přečtěte pokyny, omezení a upozornění. Správně používaný oděv může snížit závažnost některých zranění při dopravní nehodě.

Žádný ochranný oděv nezaručuje úplnou ochranu. Jízda na motocyklu může vést k vážnému zranění nebo smrti. Oblečení nenahrazuje zkušenosti, obezřetnou jízdu ani další ochranné vybavení.

Účel a certifikace

Oděvy poskytují omezenou ochranu před oděrem a nárazem. Jde o osobní ochranné prostředky (OOP) kategorie II podle nařízení (EU) 2016/425. Původní návod uvádí také požadavky britského právního rámce. Posouzení proběhlo podle příslušných částí normy EN 17092:2020 a jejich změn.

Třídu ochrany konkrétního výrobku zjistíte na jeho vnitřním štítku nebo v návodu daného produktu. Níže uvedený přehled popisuje jednotlivé třídy; neurčuje třídu vašeho oděvu.

Třídy ochrany podle EN 17092

Třída	Charakteristika
AAA	EN 17092-2:2020. Ochrana před nárazem a oděrem s vyššími požadavky než u AA a A. Může více omezovat pohyb a komfort a mít vyšší hmotnost. Typickým příkladem je jednodílná nebo dvoudílná kombinéza.
AA	EN 17092-3:2020. Ochrana před nárazem a oděrem; požadavky jsou nižší než u AAA. Oproti AAA obvykle méně omezuje pohyb a má nižší hmotnost. Některé oděvy lze nosit přes běžné oblečení.
A	EN 17092-4:2020. Ochrana před nárazem a oděrem podle nižších požadavků než u AAA a AA. Oděvy obvykle nejméně omezují pohyb a hmotnost. Některé jsou určeny k nošení přes běžné oblečení v teplém počasí.
B	EN 17092-5:2020. Ochrana před oděrem odpovídající třídě A, bez nárazových chráničů. Doporučuje se doplnit chrániče příslušných oblastí těla podle EN 1621-1.
C	EN 17092-6:2020. Oděvy určené k držení nárazových chráničů na místě, jako spodní nebo vrchní vrstva. Chrání pouze oblasti kryté chrániči; neposkytují minimální ochranu před oděrem. Kombinují se s dalším vhodným oděvem.

02 / Ochrana a chrániče

Co oblečení dokáže a jaké má limity

Rizika a hranice ochrany

Riziko souvisí s druhem jízdy i průběhem nehody. Pečlivě zvolte oděv a doplňky odpovídající vašemu použití. Vyšší úroveň ochrany může znamenat vyšší hmotnost nebo horší ergonomii; oděv s nižší ochranou naopak nemusí vyhovovat vašemu způsobu jízdy.

Oděvy nejsou navrženy tak, aby zabránily poraněním způsobeným vysokoenergetickým nárazem, prudkým ohnutím nebo zkroucením, řezným či drtivým poraněním, extrémním oděrem, prudkými pohyby nebo proniknutím předmětů.

Oděvy REV’IT! jsou určeny pro jízdu na motocyklu a poskytují omezenou ochranu při nárazu, oděru o povrch vozovky a střetu s tupými předměty. Rozsah poranění závisí mimo jiné na rychlosti, prostředí, druhu jízdy a povaze nehody.

Důležité omezení: Oblečení třídy A je určeno také pro teplejší podmínky a bývá vyrobeno z lehčích materiálů. Vyšší třídy mohou v horku způsobovat nepřijatelnou tepelnou zátěž. U třídy C poskytují ochranu před nárazem pouze instalované chrániče; ochrana před oděrem není zajištěna.

Instalované chrániče

Oděvy tříd A, AA, AAA a C jsou vybaveny chrániči s označením CE podle příslušných norem EN 1621 a specifikací výrobku. Velikost vhodných chráničů určuje výrobce oděvu. Vhodné doplňkové chrániče jsou uvedeny v informacích k produktu nebo na webu výrobce.

• Před použitím ověřte, že jsou chrániče správně umístěné a překrývají oblasti těla, které mají chránit. Je-li to možné, upravte jejich polohu a zafixujte ji.

• Chrániče nevyjímejte pro jízdu a neupravujte je. Pro čištění je lze vyjmout, poté je však vraťte na správné místo.

• Trvalé odstranění chráničů nebo jejich nahrazení nevhodným typem znamená, že oděv neodpovídá své ochranné specifikaci a nelze jej považovat za odpovídající OOP.

• Po přemístění chráničů ověřte při jízdním posedu, že zůstávají na správném místě a pevně drží.

• Pokud oděv umožňuje připojení dalšího chrániče, například zad, řiďte se jeho návodem. Zkontrolujte vhodný typ a velikost, pevné připojení i polohu při jízdě.

Před každou jízdou

Zkontrolujte stav oděvu, funkci hlavních zapínání a upevňovacích prvků. Nepoužívejte opotřebený, poškozený ani upravený výrobek. Nevhodné použití nebo úpravy mohou snížit úroveň ochrany. Hlavní zapínání musí být při jízdě zavřená.

03 / Velikost a správné nošení

Oblečení musí dobře sedět i v jízdním posedu

Výběr velikosti

Zvolte oděv, který pohodlně sedí při stání i vsedě na motocyklu. Změřte tělesné rozměry podle obrázků v původním návodu a použijte velikostní tabulku konkrétního výrobku. Odkazovaný obrázek ani tabulka nejsou v přiloženém podkladu obsaženy.

Konečné posouzení velikosti proveďte ve skutečném jízdním posedu. Použijte všechny dostupné nastavovací a upevňovací prvky. Nesprávná velikost může omezovat pohyb a vytvářet nebezpečné podmínky; ochrana je účinná pouze při správném nošení.

• Oděv musí zůstat na místě a nesmí při jízdě výrazně omezovat pohyb.

• Chrániče musí překrývat chráněné části těla. Zapínání a nastavovací prvky zajistěte tak, aby chrániče držely a nemohly se snadno posunout.

• Ověřte, že přilba, rukavice a boty jsou s oděvem slučitelné. Rukavice a boty musí mít vhodnou velikost a správně přiléhat.

• Rukavice a boty musí vhodně překrývat rukávy a nohavice. Zapínání rukávů a nohavic nesmí bránit jejich správnému nasazení.

• Při jízdním posedu zkontrolujte překrytí oděvu ve všech chráněných oblastech a celkovou volnost pohybu.

Spojení bundy a kalhot

Bundy a kalhoty REV’IT! mohou být vybaveny spojovacím systémem pro propojení odpovídajících velikostí. Je-li přítomen, správně jej zapněte. Výrobce doporučuje, aby se bunda a kalhoty při jízdním posedu překrývaly.

Zejména při vyšších rychlostech se doporučuje propojení bundy a kalhot odolnými materiály. Spojovací mechanismy mají být zapnuté před jízdou a také při jízdě.

Kombinace s dalšími ochrannými prostředky

Oblečení používejte s dalšími kompatibilními a správně nasazenými OOP, které chrání oblasti těla nekryté oděvem. Pro jízdu je potřeba kompletní ochranná výbava, například přilba, rukavice, bunda, kalhoty a boty.

Další chrániče, například hrudníku, žeber, zad nebo kyčlí, musí být vhodně zvolené a kompatibilní. Chrániče zad patří pod svrchní oblečení. Dodržujte návody jednotlivých ochranných prostředků a ověřte jejich vzájemné překrytí.

REV’IT! nabízí také odnímatelné nebo samostatné vrstvy, například nepromokavé části. Zvolte kombinaci odpovídající vašim potřebám a předpokládaným povětrnostním podmínkám.

Závěrečná kontrola v sedle: Zaujměte běžnou jízdní polohu. Ověřte polohu chráničů, překrytí bundy a kalhot, zapnutí všech prvků i možnost bezpečně ovládat motocykl.

04 / Péče a životnost

Čištění, kontrola stavu a informace o výrobku

Čištění

Oděv čistěte po použití. Vždy postupujte podle symbolů na štítku. REV’IT! nabízí čisticí a ošetřující přípravky určené pro konkrétní materiály; doporučuje používat vhodné prostředky z této řady.

• Čisticí prostředky vyzkoušejte nejprve na nenápadném místě.

• Před čištěním vyjměte chrániče, je-li to pro daný výrobek doporučeno, a po čištění je správně vraťte.

• Nepoužívejte změkčovadla ani aviváž. Mohou změnit vlastnosti oděvu.

• U nepromokavých materiálů zacházejte opatrně s povrchovou úpravou. Její poškození může způsobit průnik vody.

• Silné nečistoty odstraňujte jemně. Nepoužívejte agresivní chemikálie, rozpouštědla ani tvrdé kartáče.

Kontrola, skladování a opravy

Oděv prohlédněte alespoň jednou ročně, před jízdou i po ní. Zaměřte se na materiál, švy, zapínání a chrániče. Po nehodě nebo zjištění poškození jej nepoužívejte, dokud není odborně zkontrolovaný.

Při poškození se poraďte s prodejcem REV’IT! Opravy ani úpravy neprovádějte sami. Doporučuje se skladování v suchém a větraném prostředí, mimo sluneční záření, přímé zdroje tepla a extrémní teploty.

Nevěšte oděv na horké potrubí. Před uložením jej nechte zcela vyschnout. Pro sušení ve větraném prostředí je podle původního návodu doporučeno pevné nekovové ramínko.

Životnost, náhradní díly a likvidace

Životnost je omezená a závisí na způsobu používání i péči. Kontrolujte stav alespoň jednou ročně. Přesnou dobu životnosti nelze určit; výrobce doporučuje výměnu po pěti letech používání.

Originální příslušenství a náhradní díly získáte u prodejce REV’IT! nebo přímo od výrobce. Výrobek zlikvidujte podle místních pravidel pro nakládání s odpady.

Výrobce a prohlášení o shodě

REV’IT! Sport International B.V.
Vorstengrafdonk 20, 5342 LT Oss, Nizozemsko
www.revitsport.com | Prohlášení o shodě: ce.revitsport.com

Český překlad a nová sazba podle dodaného nafoceného návodu REV’IT! (PRINT VERSION 02 / RHA220100-03082021). Nejde o výrobcem vydanou českou jazykovou verzi. Pokyny na štítku a v návodu konkrétního výrobku mají přednost.

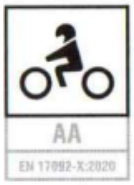
05 / Označení a piktogramy

Jak číst štítek ochranného oděvu

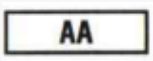
Níže jsou vysvětleny značky z dodaného podkladu. Označení AA a EN 17092-X:2020 je příklad; skutečnou třídu a normu ověřte na štítku svého výrobku.

UKCA - britské označení shody
Označení shody výrobku s příslušnými požadavky britského trhu.

CE - evropské označení shody
Označení shody výrobku s příslušnými požadavky evropských předpisů.



Ochranné vybavení pro motocyklisty
Piktogram označuje ochranný oděv určený pro jízdu na motocyklu. Součástí označení je ochranná třída a příslušná norma.



AA - třída ochrany
Údaj o třídě ochrany oděvu. Přehled tříd AAA, AA, A, B a C najdete na straně 1.



EN 17092-X:2020 - referenční norma
Zástupné X označuje příslušnou část normy. Například EN 17092-3:2020 stanovuje požadavky pro oděvy třídy AA.

Přečtěte návod k použití
Před použitím si přečtěte pokyny výrobce a dodržujte uvedená omezení a upozornění.

Symboly praní a údržby z podkladu


Neprat.


Nebělit.


Nesušit v bubnové sušičce.


Nežehlit.


Nečistit chemicky.

Tyto symboly jsou převzaty z dodaného příkladu označení. Při údržbě se vždy řiďte symboly na štítku konkrétního výrobku.